

## Revista de la Facultad de Derecho

### Normas de estilo Instrucciones para los autores

**1. Temas de interés.** La Revista de la Facultad de Derecho de la Universidad de la República, es una publicación de carácter académico, que tiene por objeto contribuir al desarrollo de la ciencia jurídica y las ciencias sociales, promoviendo el análisis crítico y plural sobre temas relevantes de las diferentes áreas de trabajo de la Facultad de Derecho.

La Revista se compone de las siguientes secciones: *doctrina* (investigaciones o artículos doctrinarios), *jurisprudencia*, *legislación comentada*, *artículos estudiantiles*, *editorial* y *recensiones*, estas dos últimas no arbitradas.

**En cada una de ellas se aceptan trabajos inéditos de cualquier disciplina jurídica o social.**

**2. Envío de originales.** Los trabajos deberán ser inéditos. Se enviarán en castellano, inglés o portugués, en soporte electrónico, escritos en documento de texto word (.doc) u Open-Document (.odt) a la dirección: *editor@fder.edu.uy*, de acuerdo al siguiente formato: interlineado sencillo, Arial 12, hoja A4, márgenes superiores e inferiores de 2,54 cm, márgenes izquierdo y derecho de 3 cm. Los trabajos no deberán tener menos de 12 páginas ni superar las 25 incluidas las notas, referencias, bibliografía y apéndices en su caso. La primera página incluirá el título en castellano, inglés y portugués, nombre del autor o autores, filiación académica y dirección de correo electrónico. En una segunda página se incluirán tres resúmenes, en castellano, inglés y portugués, de 200 palabras máximo cada uno y con al menos cinco palabras clave en los tres idiomas.

**3. Compromiso con el editor y copyright.** El envío de un original supone el compromiso por parte del autor de no someterlo simultáneamente a la consideración de otras publicaciones periódicas. El envío de los originales al editor, supone que el autor o los autores de las colaboraciones ceden a la Revista los derechos de reproducción de los textos admitidos. Los autores recibirán un ejemplar de la Revista.

**4. Proceso de publicación.** Una vez recibidas las colaboraciones se efectuará un examen preliminar destinado a verificar el cumplimiento de las exigencias formales y el carácter de colaboración original, pertinente y de calidad. No existiendo observaciones en ese aspecto, se continuará el proceso.

La Revista someterá a arbitraje los trabajos recibidos mediante el *sistema doble ciego*, es decir, los revisores no conocen la identidad de los autores ni los autores la de los revisores, recurriéndose para ello a *evaluadores externos* a la Revista y de notoria idoneidad. Cada evaluador contará con un plazo de dos semanas para presentar por escrito su evaluación, en la que deberá manifestar si el trabajo reviste la calidad suficiente como para ser objeto de publicación en la Revista. En caso de opinión discordante de los evaluadores se solicitará una tercera evaluación. De acuerdo al resultado de ese arbitraje, la Revista se reserva el derecho de aceptar o rechazar la publicación de los trabajos recibidos, así como de indicar eventualmente al autor ciertos cambios, como condición para su publicación.

### Normas sobre referencias bibliográficas

El autor de un trabajo debe citar sus fuentes de información identificando el autor y fecha de publicación de los libros, revistas, tesis y otros documentos utilizados, en el texto mismo. Este método de citar por autor-fecha [apellido, año de publicación] permite al lector localizar la fuente de información en orden alfabético, en la lista de REFERENCIAS al final del trabajo. Se debe, así mismo, incorporar él o los números de página en que aparece la cita. La cita directa se realiza entre comillas si es de menos de 40 palabras. Si la cita es mayor a 40 palabras, realizarla en un bloque con sangrado independiente del texto y no usar comillas.

Las **citas y referencias bibliográficas**, se harán de acuerdo con las normas APA (American Psychological Association) 6° edición. A continuación se presentan algunos ejemplos de uso de las normas y de las particularidades que incorpora la Revista.

Todas las líneas después de la primera línea de cada entrada en la lista de referencias deben tener sangría desde el margen izquierdo, la denominada sangría francesa.

**a) Libros:** Apellidos del autor/es, Inicial/es. (Año). *Título del libro* (Edición). Ciudad de publicación: editorial.

Ochs Olazábal, D. (2013). *La acción de amparo* (3ª ed.). Montevideo: FCU.

**b) Revistas:** Apellidos del autor/es, Inicial/es. (Año). Título del artículo. *Título de la publicación*, *Volumen* (Número), pp-pp.

Blanco, A. (2012). Penas y estructura económica. *Revista de Derecho Penal*, 20, 139-143.

**c) Capítulo o artículo en libro:** Apellidos del autor/es, Inicial/es. (Año). Título del artículo o capítulo. En: Apellidos, Inicial/es del autor, editor o coordinador del libro, *Título del libro* (ed., pp-pp). Ciudad de publicación: editorial.

Loustaunau, N. (2010). Consejos de salarios. En: Raso Delgue, J., Barreto Ghione, H.,

Loustaunau, N. *Las nuevas relaciones laborales en Uruguay* (73-120). Montevideo: FCU.

**d) Artículo de revista electrónico [doi (digital object identifier) no presente]:** Apellidos del autor/es, inicial/es. (Año). Título del artículo. *Título de la publicación, Volumen* (Número), pp-pp. Recuperado de <http://>

Bermúdez, J. (2005). El principio de confianza legítima en la actuación de la administración como límite a la potestad invalidatoria. *Revista de Derecho*, 18(2), 82-105. Recuperado de: <http://www.scielo.cl/scielo.php?script=scpid=74746746736799>

**Referencias completas de Normas citadas.** Se deberá considerar al final de las referencias bibliográficas, todas las referencias legales o normativas, ordenadas, bajo el título **Normas**. Dicho listado se limitará a las normas efectivamente citadas o referidas en el trabajo. Se indicará, en el caso de una ley:

País. Número de la ley y *denominación oficial si la tiene*. Título de la publicación en que aparece oficialmente, fecha (día, mes y año).

Uruguay. Ley N° 18.987, *Interrupción voluntaria del embarazo*. Diario Oficial, 30 octubre 2012.

**Referencias completas de Jurisprudencia citada.** Se deberá considerar al final de las referencias bibliográficas, en un listado, todas las referencias jurisprudenciales, bajo el título

**Jurisprudencia.** Dicho listado se limitará a las sentencias efectivamente citadas o referidas en el trabajo. Las sentencias se ordenarán alfabéticamente. En el listado final, se indicará:

País. Sede: Tribunal, Turno. Sent. N°/año, fecha (DD/MM/AAAA). Apellido, Inicial del Redactor, Apellidos, Iniciales integrantes del Tribunal, Apellido, Inicial. Miembro discordante (disc.)

Uruguay. Tribunal de Apelaciones en lo Civil de 5° Turno. Sentencia Interlocutoria N° 189 /2011, 21 septiembre 2011. Simón, L. M. (Redactor), Fiorentino, B., Gradín, M. E. (Firmantes)

Se sugiere indicar además el volumen, año, secciones, página, DOI o URL, si corresponde.

En caso de citar jurisprudencia internacional, se empleará para su identificación el sistema propio de referencia que utilizan las cortes y tribunales de origen de la sentencia:

Estados Unidos. *Brown v. Board of Education*, 347 U.S. 483 (1954)

En caso que una sentencia haya sido publicada por dos sedes editoriales distintas, el autor deberá citar exclusivamente aquella que utilizó en su trabajo.

**Notas:** Las frases o párrafos aclaratorios que amplían la información proporcionada en el texto se citan mediante notas. Se recomienda que **solo** se incluyan si son importantes.

Éstas se deben colocar en una página nueva, **a continuación** de las **Referencias** bibliográficas, en orden secuencial. Debe utilizarse la numeración automática del procesador de texto.

Utilice números arábigos como superíndices. Ejemplo: una nota<sup>1</sup>

Se podrá incluir una **Bibliografía** que contenga las fuentes consultadas y no citadas en el texto, que se considere útil para profundizar en el tema del artículo presentado.

La Revista declina cualquier responsabilidad sobre posibles conflictos derivados de la autoría de los trabajos que publica.

### **Recepción de originales**

*Primer semestre: hasta el 15 de abril de cada año.*

*Segundo semestre: hasta el 15 de agosto de cada año.*

## Revista de la Facultad de Derecho

### Normas de estilo Diretrizes para autores

**1. Assuntos de interesse.** A *Revista de la Facultad de Derecho* da *Universidad de la República* é uma publicação de tipo acadêmico que visa contribuir para o desenvolvimento da ciência jurídica e das ciências sociais, promovendo a análise crítica e plural de assuntos relevantes às diferentes áreas de trabalho da Faculdade de Direito.

A revista é composta das seguintes seções: ***doutrina*** (pesquisas ou artigos doutrinários), ***jurisprudência***, ***legislação comentada***, ***artigos estudiantis***, ***editorial*** e ***recensões***, as duas últimas sem arbitragem. Em cada uma delas são aceitos trabalhos inéditos de qualquer disciplina jurídica ou social.

**2. Envio de originais.** Os trabalhos deverão ser inéditos, redigidos em língua espanhola, em suporte eletrônico, escritos em formato de documento de texto word (.doc) ou Open Document (.odt) e encaminhados ao endereço de correio eletrônico da revista *editor@fder.edu.uy*, conforme a seguinte formatação: espaço simples, Arial 12, papel A4, margens superiores e inferiores de 2,54 cm, margens esquerda e direita de 3 cm. Os trabalhos não deverão ter menos de 12 páginas nem superar as 25 incluídas as notas, referências, bibliografia e apêndices, se for o caso. A primeira página incluirá o título em português, castelhano e inglês, nome do autor ou autores, filiação acadêmica e endereço de correio eletrônico. A segunda página deverá conter três resumos, em português, castelhano e inglês, máximo de 200 palavras cada um e com pelo menos cinco palavras-chave nas três línguas. Os artigos submetidos devem corresponder à língua materna do autor.

**3. Compromisso com o Editor e *copyright*.** O envio de um original supõe o compromisso por parte do autor de não submetê-lo simultaneamente à consideração de outras publicações periódicas. O envio dos originais ao Editor supõe que o autor ou os autores das colaborações cedem à revista os direitos de reprodução dos textos admitidos. Os autores receberão um exemplar da revista.

**4. Processo de publicação.** Uma vez recebidas as colaborações, será efetuada uma análise preliminar com a finalidade de verificar o cumprimento das exigências formais e o caráter de colaboração original, pertinente e de qualidade. Não existindo ressalvas nesse aspecto, continuará o processo.

A Revista submeterá à arbitragem os trabalhos recebidos por meio do *sistema duplo-cego*, isto é, os revisores não conhecem a identidade dos autores, nem os autores a dos revisores, utilizando-se para isto *avaliadores externos* à Revista e de notória idoneidade. Cada avaliador contará com um prazo de duas semanas para apresentar por escrito sua avaliação, na qual deverá manifestar se o trabalho reviste a qualidade suficiente como para ser objeto de publicação na Revista. Caso opinião discordante dos avaliadores, será solicitada uma terceira avaliação. Conforme o resultado dessa arbitragem, a Revista se reserva o direito de aceitar ou rejeitar a publicação dos trabalhos recebidos, assim como de indicar eventualmente ao autor determinadas mudanças, como condição para sua publicação.

## NORMAS SOBRE REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

O autor de um trabalho deve citar suas fontes de informação identificando o autor e a data de publicação dos livros, revistas, teses e outros documentos utilizados, dentro do próprio texto. Este método de citação por autor-data [sobrenome, ano de publicação] permite ao leitor localizar a fonte de informação em ordem alfabética, na lista de REFERÊNCIAS no final do trabalho. Deve-se, da mesma forma, incorporar os números de página em que a cita aparece. A cita direta é realizada entre aspas se ela for de menos de 40 palavras. Se a cita for maior a 40 palavras, deve ser realizada em um bloco com sangrado independente do texto e não usar aspas.

As **citas e referências bibliográficas** serão feitas conforme as normas APA (American Psychological Association), 6ª edição. A seguir, são apresentados alguns exemplos de uso das normas e das particularidades que a Revista incorpora.

Todas as linhas depois da primeira linha de cada entrada na lista de referências devem ter recuo desde a margem esquerda.

**a) Livros:** Sobrenomes do/s autor/es, Inicial/ais. (Ano). *Título do livro* (Edição). Cidade de publicação: editora.

Ochs Olazábal, D. (2013). *La acción de amparo* (3ª. ed.). Montevideu: FCU.

**b) Revistas:** Sobrenomes do/s autor/es, Inicial/ais. (Ano). Título do artigo. *Título da publicação, Volume* (Número), pp-pp.

Blanco, A. (2012). Penas y estructura económica. *Revista de Derecho Penal*, 20, 139-143.

**c) Capítulo ou artigo em livro:** Sobrenomes do/s autor/es, Inicial/ais. (Ano). Título do artigo ou capítulo. Em: Sobrenomes, Inicial/ais do autor, editor ou coordenador do livro, *Título do livro* (ed., pp-pp). Cidade de publicação: editora.

Loustanau, N. (2010). Consejos de salarios. Em: Raso Delgue, J., Barreto Ghione, H., Loustanau, N. *Lasnuevas relaciones laborales en Uruguay* (73-120). Montevideu: FCU.

**d) Artigo de revista eletrônico [doi (Digital object identifier) não presente]:** Sobrenomes do/s autor/es inicial/ais. (Ano). Título do artigo. *Título da publicação, Volume* (Número), pp-pp. Recuperado de <http://>

Bermúdez, J. (2005) El principio de confianza legítima en la actuación de la administración como límite a la potestad invalidatoria. *Revista de Derecho*, 18(2), 82-105. Recuperado de

<http://www.scielo.cl/scielo.php?script=scpid=S071809502005000200004&Ing=es&nrm=iso&tlng=es>

Referências completas de Normas citadas. Deverão ser inclusas, no final das referências bibliográficas, todas as referências legais ou normativas, ordenadas cronologicamente, sob o título **Normas**. Essa lista apenas conterà as normas efetivamente citadas ou referidas no trabalho. Em caso de uma lei, será indicado:

País. Número da Lei e *denominação oficial, se a tiver*. Título da publicação em que aparece oficialmente, data (dia, mês e ano).

Uruguai. Lei N. 18.987, *Interrupción voluntaria del embarazo*. Diario Oficial, 30 de outubro de 2012.

Referências completas de Jurisprudência citada. Deverão ser inclusas no final das referências bibliográficas, numa lista, todas as referências jurisprudenciais, sob o título **Jurisprudência**. Essa lista apenas conterà as sentenças efetivamente citadas ou referidas no

trabalho. As sentenças serão ordenadas alfabeticamente. Na lista final, será indicado:

País. Foro: Tribunal, Vara. Sentença N.º/ano, data (DD/MM/AAAA). Sobrenome, Inicial do relator, Sobrenomes, Iniciais dos integrantes do Tribunal, Sobrenome, Inicial. Membro discordante (disc.).

Uruguai. Tribunal de Alçada no Cível da 5ª Vara. Despacho Interlocutório No. 189/2011, 21 de setembro 2011. Simón, L. M. (Relator), Fiorentino, B., Gradín, M. E. (assinados).

Sugere-se indicar, ainda, volume, ano, seções, página, DOI ou URL, se corresponder. Caso uma sentença tenha sido publicada em dois meios diferentes, o autor deverá citar exclusivamente aquele que utilizou no trabalho.

**Notas:** As frases ou parágrafos esclarecedores que ampliem a informação proporcionada no texto serão citados por meio de notas. Recomenda-se que sejam incluídas só se forem importantes.

Segundo a APA essas notas devem ser colocadas em uma página nova, depois das **Referências** bibliográficas, em ordem sequencial. Deve ser utilizada a numeração automática do processador de texto.

Utilize números arábicos como sobrescritos. Exemplo: uma nota<sup>1</sup>

Poderá ser incluída uma **Bibliografia** que contenha as fontes consultadas e não citadas no texto, que sejam consideradas úteis para aprofundar na temática do artigo apresentado.

A Revista declina qualquer responsabilidade sobre possíveis conflitos derivados da autoria dos trabalhos que ela publica.

### **Recepção de originais**

*Primeiro semestre: até 15 de abril.*

*Segundo semestre: até 15 de agosto.*



---

## Revista de la Facultad de Derecho

---

### Style guidelines Instructions for authors

**1. Subjects of interest.** The *Revista de la Facultad de Derecho de la Universidad de la República* (The Law School Journal of the University of the Republic) is an academic publication aimed at contributing to the development of the Science of Law and the Social Sciences, by promoting the critical and plural analysis of relevant subjects within the different areas fields of study of our Law School.

The journal consists of the following sections: *papers* (research or doctrine articles), *case law*, *annotated legislation*, *student papers*, *editorial* and *reviews*, the last two sections being non-refereed. Unpublished papers in any legal or social discipline are accepted for each of the sections.

**2. Submission of originals.** Papers must be unpublished. They must be submitted in English or Spanish, in soft copy, in Word (.doc) or OpenDocument (.odt) format, to the journal's email address (editor@fder.edu.uy). The following format must be used: single spacing, Arial 12, A4 sheet, 2.54 cm top and bottom margins, 3 cm left and right margins. Papers must not be shorter than 12 pages nor exceed 25 pages in length, including notes, references, bibliography and appendices, if applicable. The first page must include the title of the paper in English, Spanish and Portuguese, the name(s), academic affiliation, and email address of the author(s). The second page must include three abstracts, in English, Spanish and Portuguese, not exceeding 200 words each and a minimum of five keywords in the three languages.

**3. Commitment to the editor and copyright.** Submitting an unpublished paper implies the author's commitment not to submit it simultaneously to other journals. Submitting a paper to the editor implies that the copyright to the paper is assigned to the journal, should the paper be accepted for publication. The author(s) will receive a copy of the journal.

**4. Publishing process.** Upon receipt of the submissions, a preliminary evaluation is carried out in order to ensure that each paper complies with the formal requirements and that it is an original, relevant paper of good quality. If there are no remarks in this respect, the process continues.

The journal submits all papers received to arbitration, applying a **double blind system**, in which revisers do not know the author's identity and vice versa, resorting to well-known and competent **assessors external** to the journal. Each assessor has two weeks to submit a written evaluation stating whether or not the paper meets the quality standards required for publication in the journal. In the event of conflicting evaluations by the assessors, a third evaluation will take place. The journal reserves the rights to accept or deny the publication of any submitted papers according to the arbitration's resolution, and to notify the author in due time of any changes required for the publication of the paper.

## GUIDELINES FOR BIBLIOGRAPHICAL REFERENCING

Authors must cite their sources of information stating the name of the author and date of publication of books, journals, thesis and other documents used in the text itself. This method of citing by author-date [last name, year of publication] allows the reader to locate the source of information in alphabetical order, under the REFERENCES list at the end of the paper. The number of the page where the quoted text appears must also be included. The citation must be made between inverted commas if under 40 words. If the citation exceeds 40 words, it must be made in a free-standing indented block of text with no inverted commas.

**Citations and bibliographical references** must follow the APA (American Psychological Association) rules, 6<sup>th</sup> edition. Below are some examples of the usage of these rules and specific variants used by the journal.

All lines after the first one in the references list shall be indented; this is known as the hanging indent method.

**a) Books:** Last name of author/s, Initial/s. (Year). *Title of work* (Edition). Location: Publisher.

Ochs Olazábal, D. (2013) *La acción de amparo* (3<sup>rd</sup> ed.). Montevideo: FCU

**b) Journals:** Last name of author/s, Initial/s. (Year). Title of article. *Name of Journal, Volume* (Number), pp.

Blanco, A. (2012) Penas y estructura económica. *Revista de Derecho Penal*, 20, 139-143.

**c) Chapter or article in a book:** Last name of author/s, Initial/s. (Year). Title of article or chapter. In: Last names and initial/s of author/s, book's editor or coordinator, *Title of work* (ed., pp.). Location: Publisher.

Loustanau, N. (2010). Consejos de salarios. In: Raso Delgue, J., Barreto Ghione, H., Loustaunau, N. *Las nuevas relaciones laborales en Uruguay* (73-120). Montevideo; FCU.

**d) Electronic Journal article [without doi (digital object identifier)]:** Author(s) surnames, initial(s). (Year). Article title. *Journal title. Volume number* (Issue number), page numbers, Retrieved from <http://>

Bermúdez, J. (2005). The principle of legitimate reliance in administration's actions as a limit to the power of governmental authorities to declare their acts void. *Revista de Derecho*, 18 (2), 82-105. Retrieved from <http://www.scielo.cl/scielo.php?>

Full reference to cited legislation. At the end of the bibliographical references, all references to laws and regulations must be listed in chronological order, under the title "Legislation." Said list must be limited to the regulations that have been actually cited or referred to in the paper.

In the case of regulations, state:

Country. Number and *official name if it has one*. Title of official publication, date (day, month and year).

Uruguay. Law No. 18.987, *Voluntary interruption of pregnancy*. Diario Oficial, 30th, October 2012.

Full reference to case law. At the end of the bibliographical references, all references to case law must be given, in a list, under the title "Case Law." Said list

will be limited to the judgements that have actually been cited or referred to in the paper. Judgements must be listed in alphabetical order. In the final list, state:

Country. Jurisdiction: Court, Term Judgement. No./year, date (DD/MM/YY).  
 Drafter's Surname, Drafter's initial, Surnames, Initials of members of the Court,  
 Surname, Initial. Discordant member (disc.)

Uruguay. Court of Civil Appeals 5th Term. Interlocutory Decision No 189/2011, 21  
 September 2011. Simón, L.M. (Drafter), Fiorentino, B., Gradín, M.E.  
 (Signatories)

Estados Unidos. Brown v. Board of Education, 347 U.S. 483 (1954)

It is also recommended to state volume, year, sections, page, DOI or URL, if applicable.

Where a judgement has been published by two different **printing houses**, the writer must only cite the one used in his paper.

**Notes:** Explanatory sentences or paragraphs that expand the information provided in the text are cited by means of notes. It is recommended that they only be included if they are relevant.

According to APA, notes must be included in a new page, after the biographical **References**, numbered consecutively, using the automatic numbering of the word processor. Superscript Arabic numerals must be used. Example: a note<sup>1</sup>.

A **Bibliography** containing works that you have read but not cited in your text, which may contribute to deepen the knowledge on the topic of the paper submitted, may be included.

The *Revista* waives any responsibility for possible conflicts arising from the authorship of works published in the journal.

### **Submission of originals**

*First semester: until April 15th*

*Second semester: until August 15th*